2.0 Guía de padres y maestros para entender los Informes de desempeño del estudiante en las pruebas CMAS y CoAlt

2.1 Descripción del programa

CMAS, así como CoAlt para los estudiantes con las discapacidades cognitivas más severas, son las evaluaciones basadas en los estándares de Colorado y diseñadas para medir los Estándares Académicos de Colorado (CAS, por sus siglas en inglés). Los CAS contienen los conceptos y las destrezas que típicamente se espera que los estudiantes aprendan para tener éxito en el grado que cursan y progresar académicamente de un año a otro.

El propósito de las pruebas CMAS y CoAlt es indicar el grado de dominio de los estudiantes en los CAS en las áreas de contenido evaluadas al final del grado evaluado. Los resultados de las pruebas CMAS y CoAlt están diseñados para proporcionar una medida del progreso académico de un estudiante en relación con los CAS. Se elabora un informe de desempeño para cada estudiante que toma una prueba CMAS o CoAlt para que los padres puedan entender la expresión del aprendizaje de los Estándares Académicos de Colorado por parte de su estudiante en el grado y área de contenido evaluados.

Como requisito de la Ley Escolar de Colorado C.R.S. §22-7-1006.3 (4) (a) y (b), los estudiantes que hablan español en 3º y 4º grado y que cumplan con los requisitos de participación establecidos pueden tomar la forma de Artes del Lenguaje en Español de Colorado (CSLA, por sus siglas en inglés) en lugar de la forma de Artes del Lenguaje en Inglés. Las formas CSLA son paralelas y comparables a las formas CMAS de Artes del Lenguaje en Inglés en cuanto a su diseño, los tipos de preguntas, la puntuación y los reportes. Por lo tanto, los informes y las descripciones de CSLA no se incluyen en esta guía (por favor lea la información de los reportes y los ejemplos de Artes del Lenguaje en Inglés).

2.2 Niveles de desempeño y tipos de calificaciones en los informes del estudiante

Para entender cada sección del Informe individual de desempeño del estudiante, es importante familiarizarse con los tipos de calificaciones que incluye. El desempeño del estudiante en las pruebas de Colorado se describe a diferentes niveles en los informes individuales del estudiante por medio de calificaciones a escala, niveles de desempeño e indicadores de desempeño para sub-objetivos. Los resultados promedio del estado, del distrito y de la escuela están incluidos en las secciones correspondientes del informe para ayudar a los padres a entender cómo se compara el desempeño de su estudiante con el de otros estudiantes. En algunos casos, un guion (–) aparecerá en lugar de los resultados promedio de una escuela y/o un distrito. Esto indica que no hubo suficientes calificaciones (menos de 16) para mantener la privacidad del estudiante y, por lo tanto, no se reportan los resultados.

2.2.1 Calificación a escala

Una calificación a escala es un valor numérico que resume el desempeño del estudiante. Cuando los puntos que obtiene un estudiante en una evaluación se colocan en una escala común, la calificación del estudiante se convierte en una calificación a escala. Las calificaciones a escala ajustan leves diferencias en el grado de dificultad en versiones de la evaluación que pueden variar de un estudiante a otro en un año (denominadas formas de prueba) o entre años escolares (denominadas administraciones). Las calificaciones a escala permiten comparar las calificaciones de la evaluación de un grado y una materia en particular entre varias administraciones. Por ejemplo, se espera que un estudiante que obtiene una calificación de 700 en una de las formas de prueba de 7° grado de Matemáticas, también obtendrá una calificación de 700 en cualquiera de las formas de prueba. Un estudiante que obtuvo una calificación de 750 en la prueba de ELA de 4° grado en el 2023 demuestra el mismo nivel de dominio de los conceptos y

las destrezas que un estudiante de 4° grado que obtuvo una calificación de 750 en la prueba de ELA en el 2017. Las calificaciones a escala no se pueden utilizar para comparar el desempeño de un estudiante de un nivel de grado a otro (por ejemplo, 4° y 7° grado) o entre materias (por ejemplo, ELA y Matemáticas).

Las calificaciones a escala de Matemáticas y Artes del Lenguaje en Inglés, incluyendo CSLA, van de 650 a 850 para toda la prueba. Los informes de Artes del Lenguaje en Inglés, incluyendo CSLA, también proporcionan separadamente calificaciones a escala para lectura. Las calificaciones a escala de lectura van de 110 a 190.

Las calificaciones a escala de CMAS de Ciencias para toda la prueba van de 650 a 850. Los informes de Ciencias también proveen calificaciones a escala para cada estándar de contenido y cada Práctica de Ciencias e Ingeniería (descritas como subárea de conocimientos). Las calificaciones a escala de los estándares de contenido van de 400 a 550.

Las calificaciones a escala para CoAlt Ciencias se reportan para toda la prueba y van de 150 a 350.

2.2.2 Niveles de desempeño

Las calificaciones a escala se utilizan para determinar el nivel de desempeño del estudiante en toda la prueba. Los niveles de desempeño describen los conceptos y las destrezas que se espera que los estudiantes demuestren en cada uno de los niveles, e incluyen un rango de calificaciones a nivel de toda la prueba (por ejemplo, Artes del Lenguaje en Inglés, Matemáticas o Ciencias). En la sección del documento en inglés titulada **Apéndice B** se incluyen descripciones para cada grado y área evaluados. Toda la información de los apéndice se puede encontrar en la página del Portal de Colorado en la sección Recursos de apoyo para los informes: https://coassessments.com/

Niveles de desempeño de CMAS

Hay cinco niveles de desempeño para todos los grados para las pruebas CMAS en las áreas de contenido de Matemáticas y Artes del Lenguaje en Inglés, incluyendo CSLA. Hay cuatro niveles de desempeño en todos los grados y áreas de contenido para CMAS Ciencias.

Niveles de desempeño de CMAS	
Pruebas CMAS de Matemáticas, ELA y CSLA	**Pruebas CMAS de Ciencias**
Nivel 5: Superó las expectativas*	**Nivel 4:** Superó las expectativas*
Nivel 4: Cumplió con las expectativas*	**Nivel 3:** Cumplió con las expectativas*
Nivel 3: Se acercó a las expectativas	**Nivel 2:** Se acercó a las expectativas
Nivel 2: Cumplió parcialmente con las expectativas	**Nivel 1:** Cumplió parcialmente con las expectativas
Nivel 1: Todavía no cumple con las expectativas	

*Los estudiantes ubicados en los dos niveles máximos de desempeño cumplieron con las expectativas de los Estándares Académicos de Colorado o las superaron y se consideran en buen camino para entrar al siguiente grado escolar en las áreas de contenido de Artes del Lenguaje, Matemáticas o Ciencias. Los estudiantes en los niveles de desempeño restantes podrían necesitar apoyo académico para participar con éxito en estudios más avanzados en el área de contenido.

Niveles de desempeño de CoAlt
CoAlt Ciencias incluye cuatro niveles de desempeño

Niveles de desempeño de CoAlt
Ciencias
Avanzado*
Cumple con el objetivo*
Se acerca al objetivo
Nivel inicial

Los dos niveles de desempeño superiores indican que, con apoyo adecuado, el estudiante está continuar sus estudios en el área de contenido.

2.2.3 Rango percentil

El rango percentil se incluye en el informe de desempeño individual del estudiante. El rango percentil muestra cómo se compara el desempeño del estudiante con el de otros estudiantes que tomaron la prueba en el estado. Por ejemplo, un estudiante en el rango percentil 75° se desempeñó mejor que el 75 por ciento de los estudiantes en el estado.

2.2.4 Indicadores de desempeño adicionales

Además de las calificaciones a escala y los niveles de desempeño, los informes individuales de desempeño del estudiante incluyen otros indicadores que ayudan a los padres y maestros a entender el desempeño del estudiante. Estos indicadores de desempeño se describen en la parte de abajo de cada prueba.
Nota: El porcentaje obtenido se refiere al número de puntos obtenidos del número total de puntos posibles dentro de un grupo de conocimientos. Este indicador solo puede usarse para comparar el desempeño del estudiante individual con el desempeño promedio del distrito y del estado en el conjunto específico de los ítems bajo consideración. Las tasas de participación deben tomarse en consideración cuando se compara el desempeño del estudiante en una subárea con el desempeño promedio del estado o distrito. Algunos grupos de preguntas pueden ser más difíciles que otros grupos, así que a diferencia de la calificación a escala, el porcentaje obtenido no puede ser comparado con otros grupos de ítems u otros años escolares.

Pruebas CMAS de Matemáticas y ELA (incluyendo CSLA)
Los informes del estudiante de las pruebas CMAS de Matemáticas y ELA (incluyendo CSLA) proveen gráficas de desempeño por sub-objetivo que comparan el desempeño del estudiante, su distrito y el estado. Los informes del estudiante de ELA incluyen una calificación a escala de lectura. Una sola calificación de 150 indica un nivel de desempeño comparable con el nivel de *Cumplió con las expectativas* en toda la prueba de ELA. Este límite es consistente a través de los años y puede ser usado en comparaciones de tendencias**.**

El desempeño por sub-objetivo en las pruebas se reporta como el porcentaje de puntos obtenidos en escritura en general y en cada uno de los sub-objetivos de escritura, lectura y matemáticas. El porcentaje de puntos obtenidos se refiere al número de puntos obtenidos del número total de puntos

posibles dentro de un área de conocimientos.

Para el objetivo general de escritura y cada sub-objetivo, una línea gruesa indica el nivel de desempeño en ese objetivo o sub-objetivo de los estudiantes que están en límite ce calificaciones de *Cumplió con las expectativas* en toda la prueba. Este indicador provee un contexto estandarizado para los sub-objetivos mostrando cómo se desempeñaron los estudiantes que cumplieron con las expectativas generales.

CMAS Ciencias

Los informes de CMAS Ciencias incluyen el porcentaje de desempeño obtenido en los estándares de contenido (Ciencias Físicas, Ciencias de la Vida, la Tierra y el Espacio) y Prácticas de Ciencias e Ingeniería (SEP, por sus siglas en inglés), que indica si la calificación a escala de un estudiante es *Más baja que el promedio*, *Promedio*, o *Más alta que el promedio*. Estos indicadores se basan en la media del estado y una desviación estándar abajo o arriba de la media. La calificación a escala promedio de estudiantes en el punto límite de *Cumplió con expectativas* se indica en la misma gráfica.

Los informes de CMAS Ciencias incluyen el porcentaje obtenido para por Expectativa a nivel de grado (GLE) en la escuela primaria y por Descripción de aptitudes de graduado preparado (PG)* en la escuela intermedia y en secundaria.

*Las PG y GLE se describen con más detalle en **Apéndice C. Toda la información de los apéndices se puede encontrar en la página del Portal de Colorado en la sección Recursos de apoyo para los informes: https://coassessments.com/**

CoAlt Ciencias
Los informes de CoAlt Ciencias incluyen el porcentaje de puntos obtenidos en los estándares de contenido (Ciencias Físicas, Ciencias de la Vida, la Tierra y el Espacio) y las Practicas de Ciencias e Ingeniería (SEP).

2.3 Descripción del Informe individual de desempeño del estudiante para las pruebas CMAS de Matemáticas y ELA (incluyendo CSLA)

En las secciones 2.4 y 2.5 se muestran ejemplos de informes individuales de desempeño del estudiante para las pruebas CMAS de Artes del Lenguaje en Inglés de 4° grado y de Matemáticas de 4° grado. Cada página del informe se incluye de manera separada. El ejemplo del informe incluye la misma información que se incluye en todos los informes de Matemáticas y ELA (incluyendo CSLA). Para obtener más información de cada parte del Informe individual de desempeño del estudiante, relacione las letras blancas en los círculos grises que observará en el ejemplo del informe con la información que se incluye en las siguientes páginas en las letras correspondientes.

2.3.1 Información general

Vea la página 1 del informe individual de desempeño del estudiante.

A. Información de identificación
El nombre del estudiante, el número asignado de identificación estatal del estudiante (SASID, por sus siglas en inglés), la fecha de nacimiento, el nombre de la escuela y el nombre del distrito escolar. Los estudiantes se identifican con su nombre, inicial y apellido. Si el estudiante prefiere un nombre distinto a su nombre legal, se escribe entre paréntesis.

B. Fecha de la prueba

Se indican la administración y el año en que el estudiante fue evaluado.

C. Materia
Se identifica la materia en la que el estudiante fue evaluado (ya sea Matemáticas, ELA o CSLA).

D. Nivel del grado
Se indica el nivel del grado en el que el estudiante fue evaluado.

E. Explicación del desempeño general
Se ofrece una breve explicación de los resultados a nivel de toda la prueba para ayudarle a entender la información proporcionada en el recuadro debajo de la explicación.

2.3.2 Calificación a nivel de toda la prueba

Vea la página 1 del Informe de desempeño del estudiante.

F. La calificación en toda la prueba, el nivel de desempeño y el rango percentil
Se proporcionan la calificación en toda la prueba (el número entre 650 y 850) y el nivel de desempeño (Superó las expectativas, Cumplió con las expectativas, Se acercó a las expectativas, Cumplió parcialmente con las expectativas, Todavía no cumple con las expectativas). Para cada área de contenido, los estudiantes reciben una calificación a escala para toda la prueba y, con base en esa calificación, son colocados en uno de cinco niveles de desempeño. El Nivel 5 indica que el estudiante superó las expectativas y el Nivel 1 indica que el estudiante todavía no cumple con las expectativas (en el documento en inglés, vea la sección titulada **Apéndice *A*** para obtener más información sobre las calificaciones a escala y la sección titulada **Apéndice *B*** para obtener más información sobre los niveles de desempeño). El rango percentil muestra el desempeño del estudiante en comparación con otros estudiantes del estado. Por ejemplo, un estudiante en el que está en el percentil 41 se desempeñó mejor que 41 por ciento de los estudiantes del estado. Toda la información de los apéndices se puede encontrar en la página del Portal de Colorado en la sección Recursos de apoyo para los informes: https://coassessments.com/

G. Representación gráfica del desempeño general: calificación en toda la prueba y nivel de desempeño
Esta gráfica proporciona una ilustración de los cinco niveles de desempeño e indica dónde se ubica la calificación para toda la prueba del estudiante en la escala de desempeño. La calificación del estudiante está indicada por un diamante negro ubicado junto a las calificaciones a escala que definen cada nivel de desempeño. Las flechas representan el rango probable, que está basado en el error estándar e indica el rango de calificaciones que el estudiante probablemente recibiría si tomara la prueba múltiples veces. El rango probable de calificaciones varía de una forma de prueba a otra y de un nivel de desempeño a otro. Los rangos de calificación en toda la prueba están indicados debajo de la gráfica. Para todos los niveles de grado en Matemáticas y ELA (incluyendo CSLA), los estudiantes llegan al nivel de Cumplió parcialmente las expectativas (Nivel 2) cuando obtienen una puntuación a escala de 700, al nivel de Se acercó a las expectativas (Nivel 3) cuando obtienen una puntuación a escala de 725, y al nivel de Cumplió con las expectativas (Nivel 4) cuando obtienen una puntuación a escala de 750. La puntuación a escala necesaria para llegar al nivel Superó las expectativas (Nivel 5) varía. Vea la sección del documento en inglés titulada **Apéndice *A*** para obtener una lista completa de los rangos de calificación a escala para cada nivel de desempeño. Toda la información de los apéndices se puede encontrar en la página del Portal de Colorado en la sección Recursos de apoyo para los informes: https://coassessments.com/

Los promedios de las calificaciones a escala a nivel escuela, distrito y estado están identificadas a la izquierda de la gráfica, representadas por medio de diamantes más pequeños. La ubicación de los

diamantes se puede comparar para ver el desempeño del estudiante en comparación con el promedio de los estudiantes de su escuela, del distrito y del estado. Si el diamante que marca la calificación del estudiante se ubica a la derecha del diamante del promedio de la escuela, del distrito o del estado, entonces el estudiante tuvo mejor desempeño que el promedio de ese grupo. Si el diamante que marca la calificación del estudiante se ubica a la izquierda del diamante del promedio de la escuela, del distrito o del estado, entonces en promedio ese grupo tuvo un mejor desempeño que el estudiante. Las interpretaciones y las comparaciones de las puntuaciones del estudiante, la escuela, el distrito o el estado deben hacerse cuidadosamente o evitarse por completo cuando la participación es baja (ver H. Porcentaje de estudiantes que tomaron la prueba).

Las líneas punteadas en la gráfica muestran las calificaciones mínimas que se necesitan para alcanzar los niveles de desempeño Cumplió parcialmente con las expectativas, Se acercó a las expectativas, Cumplió con las expectativas y Superó las expectativas. Las calificaciones a escala que representan cada una de esas calificaciones se indican en la parte de abajo de la gráfica.

H. Porcentaje de estudiantes que tomaron la prueba

El porcentaje de estudiantes que tomó la prueba en cada escuela y distrito y a nivel estatal provee información que debe considerarse al interpretar los resultados agregados. Las interpretaciones y las comparaciones de las puntuaciones del estudiante, la escuela, el distrito o el estado deben hacerse cuidadosamente o evitarse por completo cuando la participación es baja.

I. Porcentaje de estudiantes en cada nivel de desempeño

Las barras debajo de la gráfica del desempeño en toda la prueba muestran el porcentaje de los estudiantes en Colorado que alcanzaron cada uno de los cinco niveles de desempeño y dan una idea de cómo se compara el desempeño del estudiante con el desempeño de otros estudiantes en Colorado. Las interpretaciones y las comparaciones de las puntuaciones del estudiante, la escuela, el distrito o el estado deben hacerse cuidadosamente o evitarse por completo cuando la participación es baja (ver H. Porcentaje de estudiantes que tomaron la prueba).

J. Descripciones de los niveles de desempeño (PLD, por sus siglas en inglés)

Los PLD brindan detalles sobre los conceptos y las destrezas que los estudiantes en cada nivel de desempeño normalmente pueden demostrar para el grado y el área de contenido evaluados. El PLD que corresponde al nivel de desempeño del estudiante se incluye en el informe. La lista completa de descripciones del nivel de desempeño para cada grado y área de contenido se incluye en la sección del documento en inglés titulada **Apéndice *B***. Se asignó el PLD del nivel 2 a los estudiantes con una puntuación en el nivel 1 (No cumplió con las expectativas). Toda la información de los apéndices se puede encontrar en la página del Portal de Colorado en la sección Recursos de apoyo para los informes: https://coassessments.com/

K. Código QR

Escanee el código QR para ver un video sobre el desempeño del estudiante que se muestra en el informe. Hay enlaces a ejemplos de preguntas, los Estándares Académicos de Colorado y también están disponibles otros recursos para los padres (incluyendo la versión completa del texto PLD) a través del código QR. Como alternativa, obtenga acceso a los materiales en https://coassessments.com/parentsandguardians.

2.3.3 Desempeño por subárea de conocimiento

Vea la página 2 del Informe individual de desempeño del estudiante.

L. Clave de la gráfica

Explicación de las barras en la gráfica Porcentaje de puntos obtenidos: desempeño del estudiante, promedio del distrito, promedio del estado y promedio de los estudiantes que acaban de pasar al nivel de desempeño de Cumplió con las expectativas en toda la prueba.

M. Representación gráfica de la calificación a escala de lectura

Los informes del estudiante de Artes del Lenguaje en Inglés y CSLA incluyen la calificación a escala del estudiante en lectura (vea la Sección 2.2.1). La calificación a escala del estudiante en lectura se indica con un diamante azul en la gráfica. Las flechas a la izquierda y a la derecha del diamante marcan el rango probable, que se basa en el error estándar, e indican el rango de calificaciones que el estudiante probablemente recibiría si tomara la prueba múltiples veces. Las calificaciones a escala de lectura tienen un rango de 110 a 190. Una solo calificación límite de 150 indica un nivel de desempeño comparable al límite de *Cumplió con Expectativas* en toda la prueba ELA/CSLA.

Las calificaciones a escala promedio a nivel de escuela, distrito y estado están identificadas a la izquierda de la gráfica, representadas por medio de diamantes más pequeños. La ubicación de los diamantes se puede comparar para ver el desempeño del estudiante en comparación con el promedio de los estudiantes de su escuela, del distrito y del estado. Si el diamante que marca la calificación del estudiante se ubica a la derecha del diamante del promedio de la escuela, del distrito o del estado, entonces el estudiante tuvo mejor desempeño que el promedio de ese grupo. Si el diamante que marca la calificación del estudiante se ubica a la izquierda del diamante del promedio de la escuela, del distrito o del estado, entonces en promedio ese grupo tuvo un mejor desempeño que el estudiante. Las interpretaciones y las comparaciones de las puntuaciones del estudiante, la escuela, el distrito o el estado deben hacerse cuidadosamente o evitarse por completo cuando la participación es baja (ver H. Porcentaje de estudiantes que tomaron la prueba).

N. Objetivo de escritura y sub-áreas de conocimientos en Artes del Lenguaje en Inglés y Matemáticas e indicadores de desempeño

Los estudiantes demuestran conjuntos de destrezas específicas (sub-objetivos) en las evaluaciones identificadas dentro de cada área de conocimiento para Artes del Lenguaje en Inglés y CSLA (por ejemplo, textos literarios en lectura y expresión escrita en escritura) y para Matemáticas (por ejemplo, expresión del razonamiento matemático). Cada sub-objetivo incluye el título que lo identifica y una gráfica que muestra el porcentaje de puntos obtenidos por cada sub-objetivo y para escritura en general.

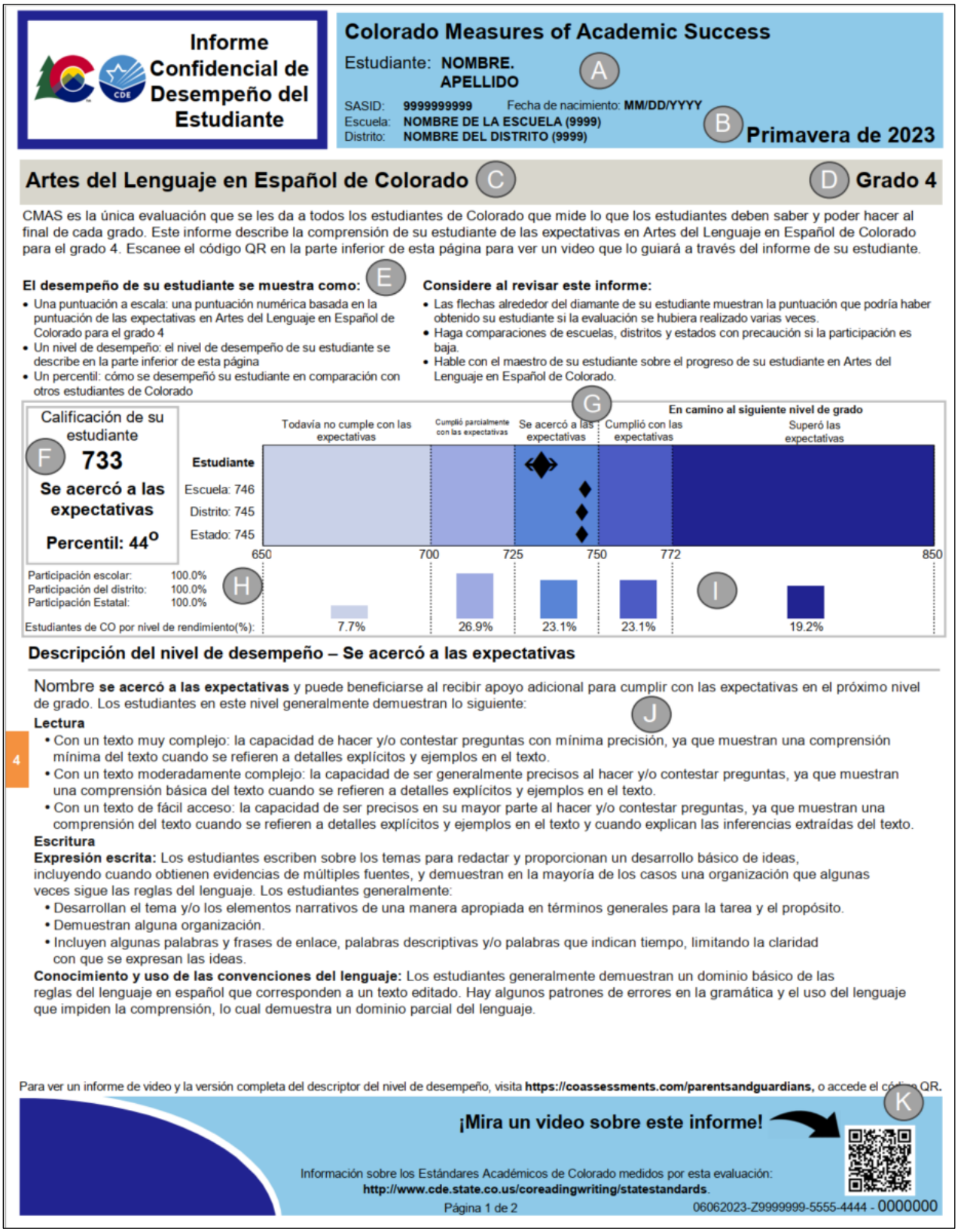
O. Gráficas de los indicadores de desempeño para sub-objetivos

La gráfica muestra el porcentaje de puntos obtenidos para cada sub-objetivo de lectura, escritura o Matemáticas. La barra superior en cada una de las figuras representa el porcentaje de puntos obtenidos por el estudiante en cada uno de los sub-objetivos y en escritura en general. Debajo de la comparación hay barras que representan el promedio del distrito y del estado. La línea vertical gruesa indica el porcentaje promedio de puntos obtenidos por los estudiantes al punto de calificación límite de *Cumplió con las expectativa*s en toda la prueba. Las interpretaciones y las comparaciones de las puntuaciones del estudiante, la escuela, el distrito o el estado deben hacerse cuidadosamente o evitarse por completo cuando la participación es baja (ver H. Porcentaje de estudiantes que tomaron la prueba).

<u>El porcentaje de puntos obtenidos no se puede comparar de un año a otro porque las preguntas individuales cambian de un año a otro. Tampoco se puede comparar con otros estándares porque el número de preguntas y su dificultad pueden variar.</u>

2.4 Ejemplo del Informe individual de desempeño del estudiante – pruebas CMAS de ELA y CSLA)

Página 1



Informe Confidencial de Desempeño del Estudiante

Colorado Measures of Academic Success

Estudiante: **NOMBRE. APELLIDO** (A)

SASID: **9999999999** Fecha de nacimiento: **MM/DD/YYYY**
Escuela: **NOMBRE DE LA ESCUELA (9999)**
Distrito: **NOMBRE DEL DISTRITO (9999)**

(B) **Primavera de 2023**

Artes del Lenguaje en Español de Colorado (C) (D) **Grado 4**

CMAS es la única evaluación que se les da a todos los estudiantes de Colorado que mide lo que los estudiantes deben saber y poder hacer al final de cada grado. Este informe describe la comprensión de su estudiante de las expectativas en Artes del Lenguaje en Español de Colorado para el grado 4. Escanee el código QR en la parte inferior de esta página para ver un video que lo guiará a través del informe de su estudiante.

El desempeño de su estudiante se muestra como: (E)

- Una puntuación a escala: una puntuación numérica basada en la puntuación de las expectativas en Artes del Lenguaje en Español de Colorado para el grado 4
- Un nivel de desempeño: el nivel de desempeño de su estudiante se describe en la parte inferior de esta página
- Un percentil: cómo se desempeñó su estudiante en comparación con otros estudiantes de Colorado

Considere al revisar este informe:

- Las flechas alrededor del diamante de su estudiante muestran la puntuación que podría haber obtenido su estudiante si la evaluación se hubiera realizado varias veces.
- Haga comparaciones de escuelas, distritos y estados con precaución si la participación es baja.
- Hable con el maestro de su estudiante sobre el progreso de su estudiante en Artes del Lenguaje en Español de Colorado.

Calificación de su estudiante (F)
733
Se acercó a las expectativas
Percentil: 44º

(G) **En camino al siguiente nivel de grado**

Todavía no cumple con las expectativas | Cumplió parcialmente con las expectativas | Se acercó a las expectativas | Cumplió con las expectativas | Superó las expectativas

Estudiante
Escuela: 746
Distrito: 745
Estado: 745

650 700 725 750 772 850

Participación escolar: 100.0%
Participación del distrito: 100.0%
Participación Estatal: 100.0%

(H) (I)

Estudiantes de CO por nivel de rendimiento(%): 7.7% 26.9% 23.1% 23.1% 19.2%

Descripción del nivel de desempeño – Se acercó a las expectativas

Nombre **se acercó a las expectativas** y puede beneficiarse al recibir apoyo adicional para cumplir con las expectativas en el próximo nivel de grado. Los estudiantes en este nivel generalmente demuestran lo siguiente: (J)

Lectura

- Con un texto muy complejo: la capacidad de hacer y/o contestar preguntas con mínima precisión, ya que muestran una comprensión mínima del texto cuando se refieren a detalles explícitos y ejemplos en el texto.
- Con un texto moderadamente complejo: la capacidad de ser generalmente precisos al hacer y/o contestar preguntas, ya que muestran una comprensión básica del texto cuando se refieren a detalles explícitos y ejemplos en el texto.
- Con un texto de fácil acceso: la capacidad de ser precisos en su mayor parte al hacer y/o contestar preguntas, ya que muestran una comprensión del texto cuando se refieren a detalles explícitos y ejemplos en el texto y cuando explican las inferencias extraídas del texto.

Escritura

Expresión escrita: Los estudiantes escriben sobre los temas para redactar y proporcionan un desarrollo básico de ideas, incluyendo cuando obtienen evidencias de múltiples fuentes, y demuestran en la mayoría de los casos una organización que algunas veces sigue las reglas del lenguaje. Los estudiantes generalmente:

- Desarrollan el tema y/o los elementos narrativos de una manera apropiada en términos generales para la tarea y el propósito.
- Demuestran alguna organización.
- Incluyen algunas palabras y frases de enlace, palabras descriptivas y/o palabras que indican tiempo, limitando la claridad con que se expresan las ideas.

Conocimiento y uso de las convenciones del lenguaje: Los estudiantes generalmente demuestran un dominio básico de las reglas del lenguaje en español que corresponden a un texto editado. Hay algunos patrones de errores en la gramática y el uso del lenguaje que impiden la comprensión, lo cual demuestra un dominio parcial del lenguaje.

Para ver un informe de video y la versión completa del descriptor del nivel de desempeño, visita **https://coassessments.com/parentsandguardians,** o accede el código QR. (K)

¡Mira un video sobre este informe!

Información sobre los Estándares Académicos de Colorado medidos por esta evaluación:
http://www.cde.state.co.us/coreadingwriting/statestandards.

Página 1 de 2 06062023-Z9999999-5555-4444 - 0000000

Ejemplo del Informe individual de desempeño del estudiante – pruebas CMAS ELA y CSLA

Página 2

FIRSTNAME M. LASTNAME

Artes del Lenguaje en Español de Colorado — Confidencial

Subescala de desempeño L

- El diamante superior en la siguiente figura muestra el desempeño general de su estudiante en Lectura.
- La barra superior en cada una de las otras figuras muestra el porcentaje de puntos que su estudiante obtuvo para Escritura y para cada una de las subescalas de Lectura y Escritura.
- Se proporciona el promedio del distrito para comparación.
- Se proveen promedios estatales con propósitos de comparación.
- Promedio de estudiantes en el punto de partida del nivel de rendimiento Cumplió con las expectativas.

Lectura - Busque en la página 1 los porcentajes de participación.

La siguiente información muestra la calificación a escala de su estudiante en relación con los promedios de la escuela, el distrito y el estado.

Calificación a escala de Lectura		110	130	150	170	190
Estudiante	132					
Escuela	145					
Distrito	145					
Estado	145					

M

	Puntos posibles	Porcentaje de puntos obtenidos* (0% 25% 50% 75% 100%)
Texto literario Los estudiantes leen y analizan ficción, teatro y poesía.	20	20%
Texto informativo Los estudiantes leen y analizan textos de no ficción, historia, ciencias y artes.	18	6%
Vocabulario Los estudiantes utilizan el contexto para determinar lo que significan las palabras y frases.	8	25%

N

Escritura - Busque en la página 1 los porcentajes de participación.	Puntos posibles	Porcentaje de puntos obtenidos* (0% 25% 50% 75% 100%)
En general La escritura en general se calcula a partir de los puntos de expresión escrita multiplicados por tres, más los puntos de conocimiento y uso de las convenciones del lenguaje.	27	70%
Expresión escrita Los estudiantes escriben una composición bien desarrollada, utilizando detalles de lo que han leído.	7	71%
Conocimiento y uso de las convenciones del lenguaje Los estudiantes demuestran conocimiento de las convenciones y otros elementos importantes del lenguaje.	6	67%

O

*El porcentaje de puntos obtenidos no se puede comparar de un año a otro porque las preguntas individuales cambian de un año a otro. Tampoco las subescalas se pueden comparar porque el número de preguntas y su dificultad pueden no ser iguales.

Para mayor información sobre el programa de evaluación de CMAS, visite:
http://www.cde.state.co.us/assessment/cmas.

Página 2 de 2

2.5 Ejemplo del Informe individual de desempeño del estudiante – prueba CMAS de Matemáticas

Página 1

Informe Confidencial de Desempeño del Estudiante

Colorado Measures of Academic Success

Student: **NOMBRE APELLIDO** (A)

SASID: **9999999999** Fecha de Nacimeiento:**MM/DD/YYYY**
Escuela: **NOMBRE DE LA ESCUELA(9999)**
Distrito: **NOMBRE DEL DISTRITO(9999)**

(B) **Primavera 2023**

Matemáticas (C) (D) Grado 4

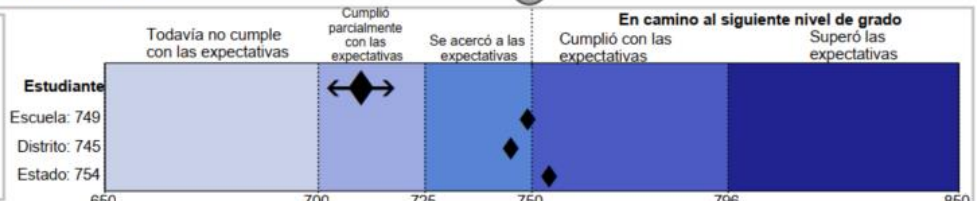
CMAS es el único examen administrado a estudiantes de Colorado que evalúa lo que los estudiantes deben saber y ser capaces de hacer al final de cada grado. Este reporte describe la comprensión de las expectativas de Matemáticas de cuarto grado de Colorado por parte de su estudiante. Escanee el código QR en la parte inferior de esta página para ver un video que le mostrará el reporte de su estudiante paso a paso.

El desempeño de su estudiante se muestra con: (E)
- Una calificación a escala: Una calificación numérica basada en las expectativas de Matemáticas de cuarto grado de Colorado
- Un nivel de desempeño: El nivel de desempeño de su estudiante se describe en la parte inferior de esta página.
- Un percentil: Cómo se compara el desempeño de su estudiante con otros estudiantes de Colorado.

Tome en cuenta al revisar este reporte:
- Las flechas alrededor del diamante de su estudiante indican cuál podía haber sido su calificación si hubiera tomado el examen varias veces.
- No se muestran las calificaciones de escuelas y distritos con poblaciones pequeñas.
- Hable con el maestro de su estudiante sobre su progreso en Matemáticas.

(G)

Calificación de su estudiante (F)
710
Cumplió parcialmente las expectativas
Percentil 23



Participación escolar: 100.0%
Participación del distrito: 70.6% (H)
Participación Estatal: 83.1%

(I)

Estudiantes de CO por nivel de rendimiento (%): 14.6% 15.6% 12.3% 38.2% 19.3%

Descripción del nivel de desempeño* - Cumplió parcialmente las expectativas

NOMBRE **Cumplió parcialmente las expectativas** y puede necesitar apoyo adicional para cumplir con las expectativas en el siguiente nivel de grado y generalmente demuestran lo siguiente:

Contenido principal, adicional y de apoyo (J)

4
- Interpretan o representan comparaciones multiplicativas usando ecuaciones.
- Resuelven problemas de un solo paso con un número de 2 o 3 dígitos. Identifican los factores para los números hasta el 100 y las relaciones entre los múltiplos y los factores. Identifican un patrón de una regla dada. Reconocen la relación de 10 con el valor posicional.
- Comparan decimales con centésimas al darles un modelo visual. Usan notaciones decimales para fracciones (décimas y centésimas). Resuelven problemas matemáticos que implican la suma y la resta de fracciones simples, y reconocen que a/b es un múltiplo de 1/b.
- Identifican un diagrama lineal con datos de medidas con denominadores de 2 o 4. Comprenden el concepto de medición de ángulos. Identifican puntos, líneas, segmentos de línea, semirrectas, ángulos, líneas perpendiculares y paralelas, líneas de simetría y triángulos rectos.
- Encuentran cocientes de números enteros con dividendos de hasta tres dígitos.

Expresión del razonamiento matemático
- Utilizan una comunicación limitada para el grado apropiado con un error de cálculo evidente en las tareas que requieren explicaciones escritas. Cuando se requiere una conclusión, usan suposiciones erróneas o proporcionan una respuesta incompleta o ilógica.

Modelos y su aplicación
- Aplican las matemáticas usando suposiciones y aproximaciones, identificando cantidades importantes, usando las herramientas proporcionadas para crear modelos, escribiendo una expresión aritmética o ecuación y analizando las relaciones para sacar conclusiones.

Las descripciones de nivel de desempeño (PLD, por sus siglas en inglés) están organizadas de una manera que asume que los estudiantes que demuestran niveles más altos de desempeñohan dominado los conceptos y las habilidades de los niveles inferiores. Para ver la versión completa de las PLD, visite **https://coassessments.com/parentsandguardians** o accede el código QR.

*Adapted from ilClassroom in Action's Performance Level Summaries

(K) **¡Mira un video sobre este informe!**

Información sobre los Estándares Académicos de Colorado medidos por esta evaluación:
http://www.cde.state.co.us/comath/statestandards.

Página 1 de 2 06062023-Z9999999-5555-4444 - 0000000

Ejemplo del Informe individual de desempeño del estudiante – prueba CMAS de Matemáticas

Página 2

NOMBRE

Matemáticas

Confidencial

Sub-objetivos de desempeño

- La barra superior en cada una de las otras gráficas muestra el porcentaje de puntos que su estudiante obtuvo para cada uno de los cuatro sub-objetivos de Matemáticas (L)
- Se proporciona el promedio del distrito para comparación.
- Se proporcionan promedios estatales para comparación.
- Promedio de estudiantes que llegaron al punto inicial de nivel de desempeño "Cumplió con las expectativas"

	Puntos Posibles	Porcentaje de puntos obtenidos* (0% 25% 50% 75% 100%)
Matemáticas - Consulte la página 1 para conocer las tasas de participación		
Contenido principal (N) Los estudiantes resuelven problemas que involucran suma, resta, multiplicación y división, valor posicional, comparaciones de fracciones y suma y resta de fracciones con los mismos denominadores.	24	0%
Contenido adicional y de soporte Los estudiantes resuelven problemas relacionados con patrones de números y formas, conversiones de medidas simples, medidas de ángulos, clasificación de formas geométricas y representaciones de datos.	7	0% (O)
Expresión del razonamiento matemático Los estudiantes crean y justifican soluciones lógico-matemáticas y analizan y corrigen el razonamiento de otros.	11	73%
Modelos y su aplicación Los estudiantes resuelven problemas reales, representan y resuelven problemas con símbolos y razonamiento cuantitativo y usan estratégicamente herramientas apropiadas.	9	44%

*El porcentaje de puntos obtenidos no se puede comparar a través de los años porque las preguntas individuales cambian de un año a otro. Tampoco se puede comparar entre los sub-objetivos porque el número de preguntas y su dificultad pueden variar.

Para información sobre el programa de evaluación CMAS, visite **http://www.cde.state.co.us/assessment/cmas**.

Página 2 de 2

2.6 Descripción del Informe individual de desempeño del estudiante – pruebas CMAS de Ciencias

En la Sección 2.7 se muestra un ejemplo del Informe de desempeño del estudiante de 8° grado. Cada página del ejemplo del informe se incluye de manera separada. El ejemplo del informe incluye la misma información que se incluye en todos los informes de Ciencias. La siguiente información describe cada parte del informe. Para obtener más información sobre cada parte del Informe de desempeño del estudiante, relacione las letras blancas que se encuentran en los círculos grises del ejemplo del informe con la información que se incluye en las siguientes páginas en las letras correspondientes.

2.6.1 Información general

Vea la página 1 del Informe de desempeño del estudiante.

A. Información de identificación
El nombre del estudiante, el número asignado de identificación estatal del estudiante (SASID, por sus siglas en inglés), la fecha de nacimiento, la escuela y el distrito escolar. Los estudiantes se identifican con su nombre, inicial y apellido. Si el estudiante prefiere un nombre distinto a su nombre legal, se escribe entre paréntesis.

B. Fecha de la prueba
Se indican la administración y el año en que el estudiante fue evaluado.

C. Materia
Se identifica la materia en la que el estudiante fue evaluado (ya sea Ciencias).

D. Grado
Se indica el grado en el que el estudiante fue evaluado.

E. Explicación de desempeño general
Se proporciona una explicación breve de los resultados generales de la prueba para ayudar a comprender la información en el recuadro debajo de la explicación.

2.6.2 Calificaciones de la prueba en general

Vea la página 1 del Informe de desempeño del estudiante.

F. Calificación general a escala, nivel de desempeño y rango percentil del estudiante
Se proveen la calificación a escala general del estudiante (el número entre 650 y 850) y nivel de desempeño (Superó expectativas, Cumplió con expectativas, Acercó a Expectativas, Cumplió parcialmente con expectativas) y el rango percentil. Los estudiantes reciben una calificación a escala general y, con base en esa calificación, son colocados en uno de cuatro niveles de desempeño con el Nivel 4 indicando que el estudiante superó expectativas y Nivel 1 indicando que el estudiante cumplió parcialmente con expectativas (ver Apéndice A para más información sobre calificaciones a escala y Apéndice B para más información sobre niveles de desempeño. El rango percentil del estudiante muestra cómo se compara el desempeño del estudiante con el de otros estudiantes en el estado. Por ejemplo, un estudiante en el rango percentil 37° se desempeñó mejor que el 37 por ciento de los estudiantes en el estado. Toda la información de los apéndices se puede encontrar en la página del Portal de Colorado en la sección Recursos de apoyo para los informes: https://coassessments.com/

G. Representación gráfica del desempeño general: calificación general a escala y nivel de desempeño

Esta gráfica provee una ilustración de los cuatro niveles de desempeño e identifica donde se ubica la calificación general a escala en la escala de desempeño. La calificación del estudiante se identifica por el diamante negro colocado al lado del rango de calificaciones que definen cada nivel de desempeño. Las flechas representan el rango probable, que es basado en el error estándar de medición en esa calificación a escala e indica el rango de calificaciones que el estudiante probablemente recibiría si la prueba se tomara varias veces. El rango probable de calificaciones es diferente a través de formas y a través de niveles de desempeño dentro de formas. Los rangos de calificaciones a escala generales se indican debajo de la gráfica. Para todos los niveles de grado en ciencia, los estudiantes alcanzan Acercó a expectativas (nivel de desempeño 2) cuando logran una calificación a escala de 725 y Cumplió con expectativas (nivel de desempeño 3) cuando alcanzan una calificación a escala de 750. La calificación a escala requerida para alcanzar Superó expectativas (nivel de desempeño 4) varía. Vea **Apéndice A** para la lista completa de rangos de calificaciones a escala para cada nivel de desempeño. Toda la información de los apéndices se puede encontrar en la página del Portal de Colorado en la sección Recursos de apoyo para los informes:

Las calificaciones a escala promedio a nivel escuela, distrito y estado están identificadas a la izquierda de la gráfica, representadas por medio de diamantes negros más pequeños. La ubicación de los diamantes se puede comparar para ver el desempeño del estudiante en comparación con el promedio de los estudiantes de su escuela, del distrito y del estado. Si el rombo que marca la calificación del estudiante se ubica a la derecha del rombo del promedio de la escuela, del distrito o del estado, entonces el estudiante tuvo mejor desempeño que el promedio de ese grupo. Si el rombo que marca la calificación del estudiante se ubica a la izquierda del rombo del promedio de la escuela, del distrito o del estado, entonces en promedio ese grupo tuvo un mejor desempeño que el estudiante. Es recomendable hacer interpretaciones y comparaciones entre las calificaciones a nivel estudiante, escuela, distrito y estado con mucho cuidado o evitarlo cuando la participación es baja (ver H. Porcentaje de estudiantes evaluados).

Las líneas puntadas en la gráfica muestran las calificaciones más bajas que se requieren para lograr los niveles de Cumplió parcialmente con expectativas, Cumplió con expectativas y Supero expectativas. Las calificaciones a escala que representan cada una de estas calificaciones están indicadas en la parte inferior de la gráfica.

H. Porcentaje de estudiantes que tomaron la prueba

El porcentaje de estudiantes que tomó la prueba en cada escuela y distrito y a nivel estatal provee información que debe considerarse al interpretar los resultados agregados. Las interpretaciones y las comparaciones de las puntuaciones del estudiante, la escuela, el distrito o el estado deben hacerse cuidadosamente o evitarse por completo cuando la participación es baja.

I. Porcentaje de estudiantes en cada nivel de desempeño

Las barras debajo de la gráfica de desempeño muestran el porcentaje de estudiantes en Colorado que se desempeñaron a cada uno de los niveles de desempeño y da un sentido de cómo se compara el desempeño de un estudiante con otros estudiantes en Colorado. Es recomendable hacer interpretaciones y comparaciones entre las calificaciones a nivel estudiante, escuela, distrito y estado con mucho cuidado o evitarlo cuando la participación es baja (ver H. Porcentaje de estudiantes evaluados).

J. **Descriptor de nivel de desempeño (PLD)**

Los PLD proveen detalles sobre los conceptos y destrezas específicas de las áreas de contenido a nivel de grado que normalmente demuestran los estudiantes dentro de un nivel de desempeño. El PLD que corresponde al nivel de desempeño del estudiante está incluido en el reporte. La lista

completa de descriptores para cada nivel y grado y área de contenido se incluye en **Apéndice B** de este documento. Toda la información de los apéndices se puede encontrar en la página del Portal de Colorado en la sección Recursos de apoyo para los informes: https://coassessments.com/

K. Código QR

Escanee el código QR para ver un video sobre el desempeño del estudiante que se muestra en el informe. También están disponibles a través del código QR enlaces a ejemplos de preguntas, los Estándares Académicos de Colorado y otros recursos para los padres (incluyendo la versión completa de los PLD). También puede tener acceso a los materiales en https://coassessments.com/parentsandguardians.

2.6.3 Sub-escala de desempeño

Vea la página 2 del Informe de desempeño del estudiante.

L. Explicación de la sub-escala de desempeño

En esta parte del informe se presenta el desempeño del estudiante en categorías individuales de reportaje. Se incluye información para ayudar a entender la representación gráfica en esta sección.

M. Calificaciones sub-escala

Las calificaciones sub-escala indican cómo se desempeñó el estudiante en cada categoría de reportaje. Estas calificaciones ocupan un rango de 400 a 550 y se pueden comparar a través de años escolares. Calificaciones sub-escala promedio también son provistas para el estado y el distrito y la escuela del estudiante.

N. Descripciones de categoría de reportaje

Las categorías de reportaje incluyen los estándares para ciencia (Ciencias Físicas, de la Vida y de la Tierra y el Espacio) y Practicas de Ciencia e Ingeniería. Las descripciones de las categorías de reportaje del CAS se incluyen en esta sección del informe.

O. Representación gráfica de la sub-escala de desempeño por estudiante, escuela, distrito y estado

La representación gráfica de la sub-escala de desempeño muestra cómo se desempeñó el estudiante en cada subárea de conocimientos. El desempeño del estudiante se representa con un diamante azul en la gráfica.

Esta gráfica también muestra el desempeño del estudiante en comparación con otros estudiantes en el estado, distrito y escuela. Los diamantes negros más pequeños representan el desempeño de estudiantes in el estado, distrito y escuela. Si el diamante de calificaciones del estudiante está ubicado a la derecha del diamante para el promedio del estado, distrito o escuela, la sub-escala de calificación del estudiante fue superior al promedio de calificaciones del estado, distrito o escuela. Si el diamante está a la izquierda, entonces la sub-escala de calificación del estudiante fue menor que el promedio del estado, distrito o escuela.

Las áreas sombreadas de la gráfica representan el desempeño de aproximadamente 70% de estudiantes en el estado. Si el diamante de calificación del estudiante está a la derecha del área sombreada, el desempeño del estudiante se considera relativamente fuerte en esa área comparado con otros estudiantes en el estado. Si está a la derecha, el desempeño del estudiante se considera relativamente débil comparado con otros estudiantes en el estado. Estas categorías están basadas en el desempeño del estado para el año actual y puede variar de año a año.

La calificación a escala promedio de los estudiantes en el punto de límite de *Cumplió con las expectativas* se representa por una línea vertical gruesa.

2.6.4 Desempeño por Descripciones de graduados preparados (PG) y Expectativas de nivel de grado (GLE)

Vea la página 2 del Informe de desempeño del estudiante.

P. Explicación de los PG y GLE

Los PG y GLE son partes importantes de los CAS. Los PG representan los conceptos y destrezas que necesitan dominar los estudiantes para estar preparados para la universidad y el mundo laboral al momento de graduación. Los GLE son expectativas específicas del grado que indican que los estudiantes están progresando hacia los PG. Esta sección del informe describe el desempeño con indicadores de porcentaje obtenido para los GLE a nivel primaria y para las PG a niveles intermedio y secundaria.

Q. Clave de la gráfica

La clave de la gráfica incluye el texto explicando las barras en la gráfica de porcentaje obtenido: desempeño del estudiante, promedio del distrito y del estado.

R. Estándar, PG y GLE

Debajo de cada estándar hay descripciones de los PG y/o GLE que fueron incluidos en la evaluación. Algunos PG y GLE están combinados para asegurar que haya suficientes puntos para el reportaje. **Nota:** Los informes de ciencia para 8º y 11º grado no incluyen información a nivel GLE.

S. Puntos posibles

Este número muestra los puntos totales posibles para cada PG y GLE en la evaluación. **Nota:** Los informes de ciencia para 8º y 11º grado no incluyen información a nivel GLE.

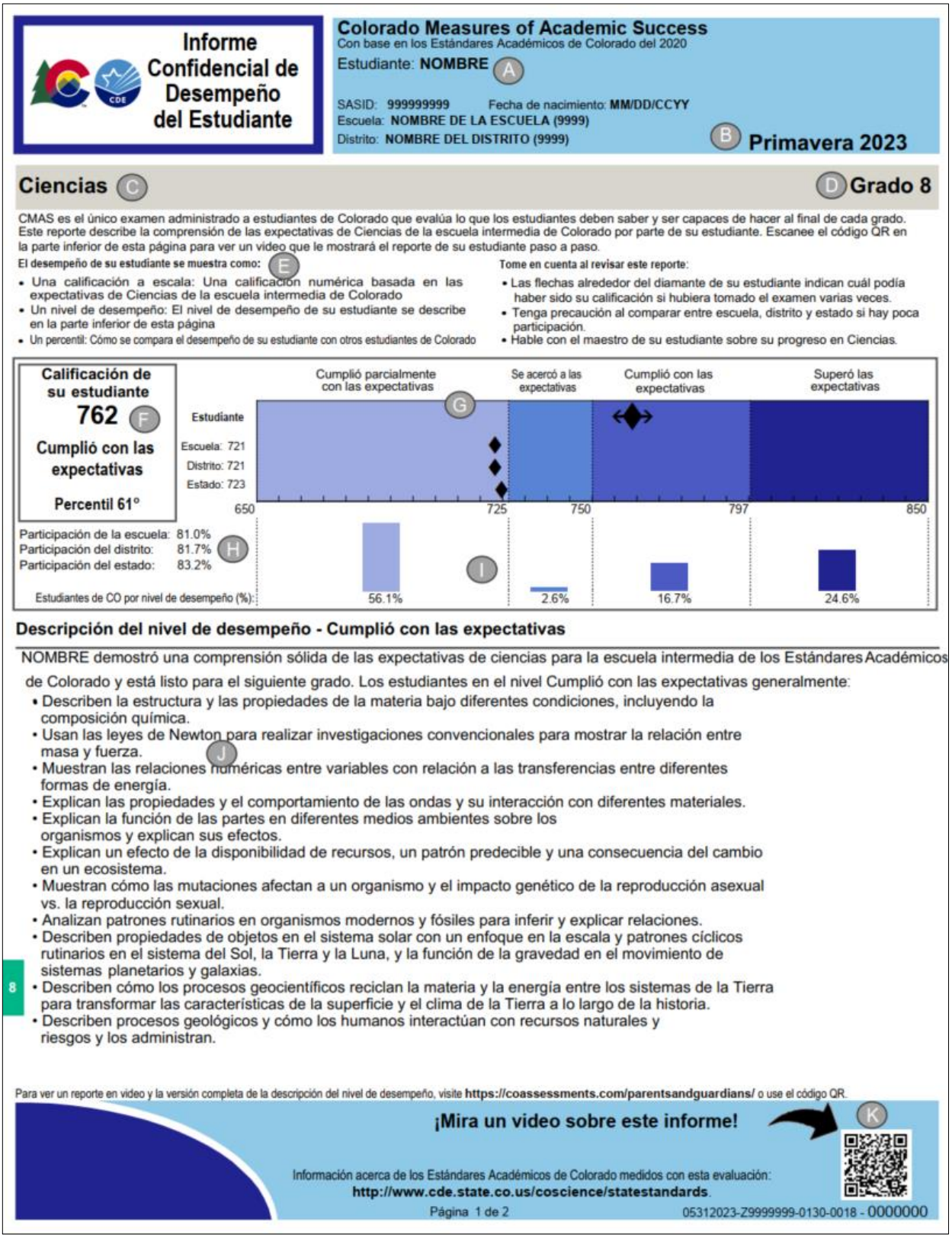
T. Representación gráfica de porcentaje obtenido

La gráfica muestra el porcentaje de puntos obtenidos del número total de puntos disponibles para cada PG y GLE. Al observar las barras sombreadas en la gráfica, el desempeño del estudiante puede compararse con el desempeño promedio del distrito y estado. La línea vertical gruesa indica el porcentaje promedio de puntos obtenidos en toda la prueba por un estudiante en el límite de *Cumplió con las expectativas*.

Nota: Hay relativamente pocos puntos asociados con cada PG o GLE. La barra de un estudiante puede ser mucho más larga o más corta con base en una sola respuesta correcta o incorrecta. Recuerde que la información sobre porcentaje de calificación obtenida no se puede comparar con otros PG, GLE ni con otros años.

2.7 Ejemplo del Informe individual de desempeño del estudiante – prueba CMAS de Ciencias

Página 1



Informe Confidencial de Desempeño del Estudiante

Colorado Measures of Academic Success
Con base en los Estándares Académicos de Colorado del 2020

Estudiante: **NOMBRE** (A)

SASID: **999999999** Fecha de nacimiento: **MM/DD/CCYY**
Escuela: **NOMBRE DE LA ESCUELA (9999)**
Distrito: **NOMBRE DEL DISTRITO (9999)**

(B) **Primavera 2023**

Ciencias (C) (D) **Grado 8**

CMAS es el único examen administrado a estudiantes de Colorado que evalúa lo que los estudiantes deben saber y ser capaces de hacer al final de cada grado. Este reporte describe la comprensión de las expectativas de Ciencias de la escuela intermedia de Colorado por parte de su estudiante. Escanee el código QR en la parte inferior de esta página para ver un video que le mostrará el reporte de su estudiante paso a paso.

El desempeño de su estudiante se muestra como: (E)

- Una calificación a escala: Una calificación numérica basada en las expectativas de Ciencias de la escuela intermedia de Colorado
- Un nivel de desempeño: El nivel de desempeño de su estudiante se describe en la parte inferior de esta página
- Un percentil: Cómo se compara el desempeño de su estudiante con otros estudiantes de Colorado

Tome en cuenta al revisar este reporte:

- Las flechas alrededor del diamante de su estudiante indican cuál podía haber sido su calificación si hubiera tomado el examen varias veces.
- Tenga precaución al comparar entre escuela, distrito y estado si hay poca participación.
- Hable con el maestro de su estudiante sobre su progreso en Ciencias.

Calificación de su estudiante
762 (F)
Cumplió con las expectativas
Percentil 61°

Cumplió parcialmente con las expectativas (G) | Se acercó a las expectativas | Cumplió con las expectativas | Superó las expectativas

Estudiante
Escuela: 721
Distrito: 721
Estado: 723

650 725 750 797 850

Participación de la escuela: 81.0%
Participación del distrito: 81.7%
Participación del estado: 83.2%
(H)

Estudiantes de CO por nivel de desempeño (%): 56.1% (I) 2.6% 16.7% 24.6%

Descripción del nivel de desempeño - Cumplió con las expectativas

NOMBRE demostró una comprensión sólida de las expectativas de ciencias para la escuela intermedia de los Estándares Académicos de Colorado y está listo para el siguiente grado. Los estudiantes en el nivel Cumplió con las expectativas generalmente:

- Describen la estructura y las propiedades de la materia bajo diferentes condiciones, incluyendo la composición química.
- Usan las leyes de Newton para realizar investigaciones convencionales para mostrar la relación entre masa y fuerza. (J)
- Muestran las relaciones numéricas entre variables con relación a las transferencias entre diferentes formas de energía.
- Explican las propiedades y el comportamiento de las ondas y su interacción con diferentes materiales.
- Explican la función de las partes en diferentes medios ambientes sobre los organismos y explican sus efectos.
- Explican un efecto de la disponibilidad de recursos, un patrón predecible y una consecuencia del cambio en un ecosistema.
- Muestran cómo las mutaciones afectan a un organismo y el impacto genético de la reproducción asexual vs. la reproducción sexual.
- Analizan patrones rutinarios en organismos modernos y fósiles para inferir y explicar relaciones.
- Describen propiedades de objetos en el sistema solar con un enfoque en la escala y patrones cíclicos rutinarios en el sistema del Sol, la Tierra y la Luna, y la función de la gravedad en el movimiento de sistemas planetarios y galaxias.
- Describen cómo los procesos geocientíficos reciclan la materia y la energía entre los sistemas de la Tierra para transformar las características de la superficie y el clima de la Tierra a lo largo de la historia.
- Describen procesos geológicos y cómo los humanos interactúan con recursos naturales y riesgos y los administran.

8

Para ver un reporte en video y la versión completa de la descripción del nivel de desempeño, visite **https://coassessments.com/parentsandguardians/** o use el código QR.

¡Mira un video sobre este informe! (K)

Información acerca de los Estándares Académicos de Colorado medidos con esta evaluación:
http://www.cde.state.co.us/coscience/statestandards.

Página 1 de 2 05312023-Z9999999-0130-0018 - 0000000

NOMBRE V. APELLIDO

Ciencias

Confidencial

Subescala de desempeño (L)

- Las áreas sombreadas en la tabla de abajo representan aproximadamente el 70% de las calificaciones de los estudiantes en el estado.
- Los diamantes fuera del área sombreada indican una debilidad o fortaleza potencial, en comparación con las calificaciones estatales.

Descripción del Área de conocimientos	Calificación de subescala (M)		Debajo del promedio (400–453)	Promedio (453–498)	Arriba del promedio (498–550)
Ciencias físicas					
Propiedades, formas y cambios comunes en la materia y la energía	**521**	Estudiante			
	459	Escuela			
	460	Distrito			
	462	Estado			
Ciencias de la vida (N)					
Características de los organismos, procesos de la vida y cómo los organismos interactúan entre sí y con su medio ambiente	**506**	Estudiante			
	459	Escuela			
	460	Distrito			
	461	Estado			
Ciencias de la Tierra y el espacio					
Procesos e interacciones de los sistemas de la Tierra y la estructura y dinámica de la Tierra y otros objetos en el espacioExplicar	**503**	Estudiante			
	461	Escuela			
	461	Distrito			
	461	Estado			
Prácticas de ciencias e ingeniería					
Explicar el mundo natural a través de la investigación y la resolución de problemas	**511**	Estudiante			
	460	Escuela			
	460	Distrito			
	462	Estado			

Promedio de estudiantes que llegaron al punto inicial en el nivel de desempeño Cumplió con las expectativas.

Desempeño por Competencias de Graduado Preparado (PG)

- Las PG representan lo que los estudiantes necesitan dominar para (P) siguiente grado.
- La siguiente tabla muestra el porcentaje de puntos que su estudiante obtuvo por cada PG en Ciencias de la escuela intermedia.

Desempeño del estudiante
Promedio del distrito (Q)
Promedio del estado

Estándar y PG (R)	Puntos posibles (S)	Porcentaje de puntos obtenidos* (0% 25% 50% 75% 100%)
Ciencias físicas		
PG 1: Estructura, propiedades e interacciones de la materia	6	100% (T)
PG 2: Interacciones entre objetos y dentro de sistemas de objetos	9	33%
PG 3: Cómo se transfiere y se conserva la energía		
PG 4: Las ondas se usan para transferir energía e información	6	83%
Ciencias de la vida		
PG 5: Cómo las estructuras de los seres vivos funcionan para sustentar la vida, el crecimiento, el comportamiento y la reproducción	7	43%
PG 6: Cómo los sistemas vivos interactúan con el medio ambiente	6	17%
PG 7: Cómo los factores genéticos y del medio ambiente influyen en la variación de organismos entre generaciones	0	0%
PG 8: Registro fósil, variación genética, cómo se adaptan los organismos a diferentes medioambientes y biodiversidad		
Ciencias de la Tierra y el espacio		
PG 9: El universo y el lugar de la Tierra en él	8	75%
PG 10: Cómo y por qué la Tierra está cambiando constantemente	10	30%
PG 11: Cómo interactúan las actividades humanas y los procesos de la superficie de la Tierra		

*El porcentaje de puntos obtenidos no se puede comparar a través de los años porque las preguntas individuales cambian de un año a otro. Tampoco se pueden comparar con otros PG porque el número de preguntas y su dificultad pueden variar.

Página 2 de 2

2.8 Descripción del Informe individual de desempeño del estudiante – pruebas CoAlt de Ciencias

Se genera un Informe de desempeño del estudiante para cada estudiante que toma una prueba CoAlt. Esta sección explica los elementos que contiene el Informe de desempeño del estudiante. Un ejemplo del Informe de desempeño del estudiante para CoAlt la se muestra en la sección 2.9.

2.8.1 Información general

Vea la página 1 del Informe de desempeño del estudiante.

A. Información de identificación
El nombre del estudiante, el número asignado de identificación estatal del estudiante (SASID, por sus siglas en inglés), la fecha de nacimiento, la escuela y el distrito escolar. Los estudiantes se identifican con su nombre, inicial y apellido. Si el estudiante prefiere un nombre distinto a su nombre legal, se escribe entre paréntesis.

B. Fecha de la prueba
Se indica la administración y el año en que el estudiante fue evaluado.

C. Materia
Se identifica la materia en la que el estudiante fue evaluado (Ciencias).

D. Grado
El grado en el que el estudiante fue evaluado.

E. Explicación de desempeño general
Una breve explicación de los resultados generales de la evaluación para ayudar a entender la información reportada.

2.8.2 Información sobre el desempeño del estudiante

Vea la página 1 del Informe de desempeño del estudiante.

F. Calificación a escala general y nivel de desempeño del estudiante
Se proveen la calificación a escala general (el número entre 150 y 350) y el nivel de desempeño (Nivel inicial, Se acerca al objetivo, Cumplió con el objetivo o Avanzado). Estos números incluidos en esta parte del informe representan el desempeño general del estudiante en la evaluación.

G. Representación gráfica de la calificación a escala general y el nivel de desempeño del estudiante por estudiante, y estado
La calificación a escala del estudiante se indica con un diamante grande en la gráfica. Las flechas a la derecha y la izquierda del diamante indican el rango de calificaciones el estudiante probablemente hubiera recibido si tomara la evaluación múltiples veces.

La calificación a escala promedio a nivel estado está identificada por medio de un diamante negro más pequeño. La ubicación de los diamantes se puede comparar para ver el desempeño del estudiante en comparación con el promedio de los estudiantes de su estado. Si el diamante de la calificación del estudiante está a la derecha del diamante del promedio estatal, el desempeño del estudiante fue mejor que el promedio del estado. Si el diamante de la calificación del estudiante está a la izquierda del diamante del promedio estatal, el desempeño del estudiante fue inferior al promedio del estado.

Las líneas punteadas de la gráfica muestran las calificaciones mínimas requeridas para llegar a los niveles de desempeño de *Se acerca al objetivo*, *En el objetivo* o *Avanzado*. En la parte inferior de la gráfica se indican las calificaciones a escala que representan cada una de esas calificaciones mínimas.

H. Porcentaje de estudiantes que tomaron la prueba

El porcentaje de estudiantes que tomó la prueba en cada escuela y distrito y a nivel estatal provee información que debe considerarse al interpretar los resultados agregados. Las interpretaciones y las comparaciones de las puntuaciones del estudiante, la escuela, el distrito o el estado deben hacerse cuidadosamente o evitarse por completo cuando la participación es baja.

I. Porcentaje de estudiantes en cada nivel de desempeño

Las barras debajo de la gráfica de desempeño general muestran el porcentaje de estudiantes de Colorado cuyo desempeño se ubicó en cada uno de los cuatro niveles de desempeño y da una idea de cómo se compara el desempeño del estudiante con el de otros estudiantes en Colorado.

J. Descripción del nivel de desempeño (PLD, por sus siglas en inglés)

Los PLD dan detalles sobre los conceptos y destrezas de áreas de contenido en grados específicos que típicamente tienen los estudiantes en un nivel de desempeño. En este reporte se incluye el PLD que corresponde al nivel de desempeño del estudiante. La lista completa de descripciones del nivel de desempeño para cada nivel de grado y área de contenido se incluye en el **Apéndice B** de este documento.

K. Código QR

Escanee el código QR para ver un video sobre el desempeño del estudiante que se muestra en el informe. También están disponibles a través del código QR enlaces a ejemplos de preguntas, los Estándares Académicos de Colorado y otros recursos para los padres (incluyendo la versión completa de los PLD). También puede tener acceso a los materiales en https://coassessments.com/parentsandguardians.

2.8.3 Estándar de contenido del desempeño

Vaya a la página 2 del Informe de desempeño del estudiante.

L. Descripciones del estándar de contenido

Descripciones de los estándares de Ciencias (Ciencias Físicas, Ciencias de la Vida, la Tierra y el Espacio) y Prácticas de Ciencia e Ingeniería.

M. Puntos obtenidos

Los puntos obtenidos indican cuántos puntos obtuvo el estudiante por cada estándar de contenido.

N. Puntos posibles

Los puntos posibles indican el número total de puntos posibles por cada estándar de contenido.

O. Representación gráfica del desempeño por estándar de contenido a nivel estudiante y estado

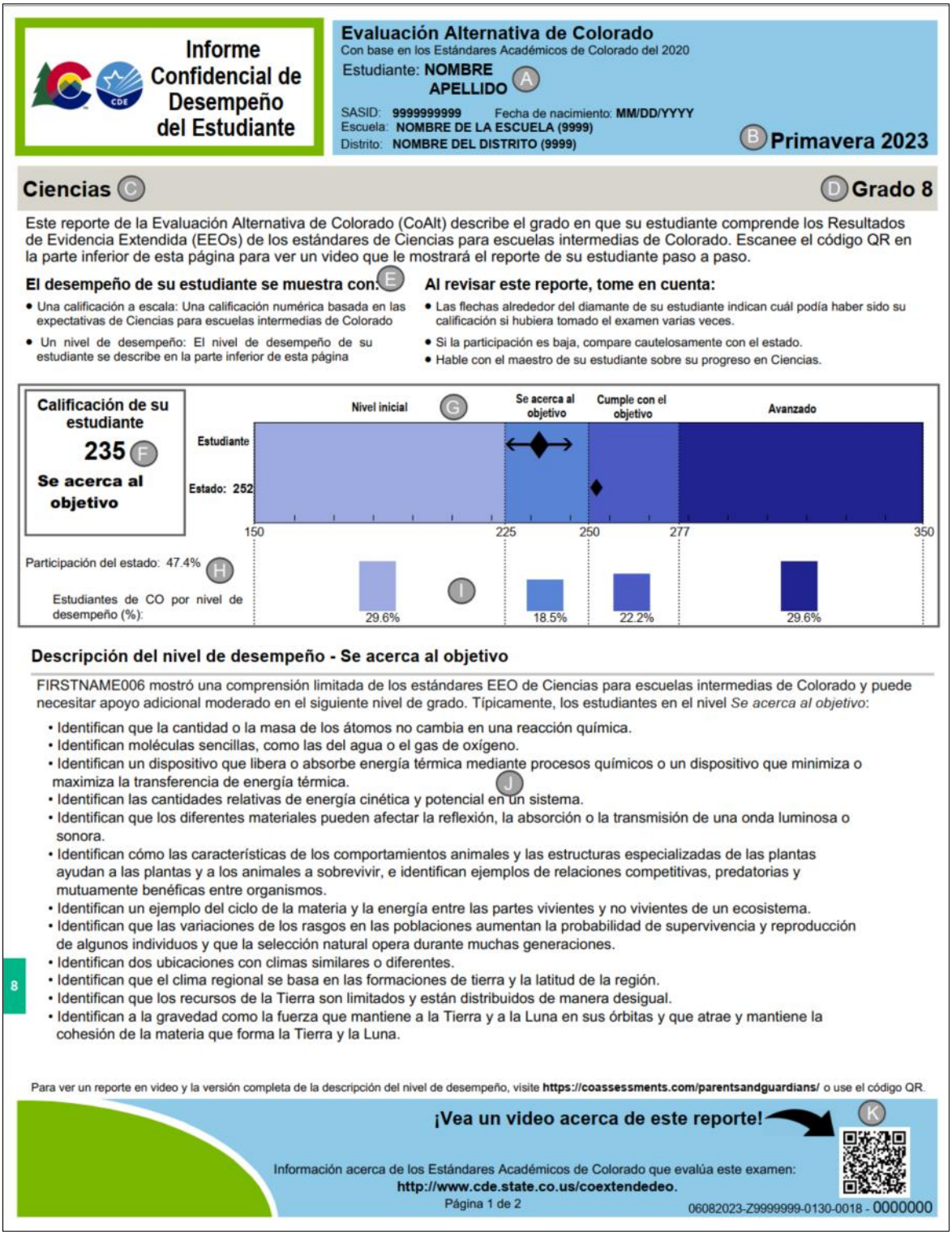
La representación gráfica del desempeño por estándar de contenido muestra el desempeño del estudiante por cada estándar comparado con el porcentaje de puntos obtenidos en el estado. El desempeño del estudiante se representa con una gráfica de barras. El porcentaje de puntos obtenidos encada área de contenido a nivel estatal se identifica en una segunda gráfica de barras. Si la barra del estudiante termina a la derecha de la barra del promedio estatal, el porcentaje de puntos obtenidos por el estudiante fue mayor que el promedio estatal. Si la barra del estudiante termina a la izquierda de la barra del promedio estatal, el porcentaje de puntos obtenidos por el

estudiante fue menor que el promedio estatal. Las interpretaciones de las calificaciones del estudiante y su comparación con los niveles estatales deben hacerse cautelosamente o evitarse por completo cuando la participación es baja.

P. Clave de la gráfica

Indica el porcentaje de puntos obtenidos por el estudiante y el porcentaje estatal de puntos obtenidos.

2.9 Ejemplo del Informe individual de desempeño del estudiante – pruebas CoAlt de Ciencias



Informe Confidencial de Desempeño del Estudiante

Evaluación Alternativa de Colorado
Con base en los Estándares Académicos de Colorado del 2020

Estudiante: **NOMBRE APELLIDO** (A)

SASID: **9999999999** Fecha de nacimiento: **MM/DD/YYYY**
Escuela: **NOMBRE DE LA ESCUELA (9999)**
Distrito: **NOMBRE DEL DISTRITO (9999)**

(B) **Primavera 2023**

Ciencias (C) (D) **Grado 8**

Este reporte de la Evaluación Alternativa de Colorado (CoAlt) describe el grado en que su estudiante comprende los Resultados de Evidencia Extendida (EEOs) de los estándares de Ciencias para escuelas intermedias de Colorado. Escanee el código QR en la parte inferior de esta página para ver un video que le mostrará el reporte de su estudiante paso a paso.

El desempeño de su estudiante se muestra con: (E)

- Una calificación a escala: Una calificación numérica basada en las expectativas de Ciencias para escuelas intermedias de Colorado
- Un nivel de desempeño: El nivel de desempeño de su estudiante se describe en la parte inferior de esta página

Al revisar este reporte, tome en cuenta:

- Las flechas alrededor del diamante de su estudiante indican cuál podía haber sido su calificación si hubiera tomado el examen varias veces.
- Si la participación es baja, compare cautelosamente con el estado.
- Hable con el maestro de su estudiante sobre su progreso en Ciencias.

Calificación de su estudiante
235 (F)
Se acerca al objetivo

Nivel inicial (G) | Se acerca al objetivo | Cumple con el objetivo | Avanzado

Estudiante
Estado: 252

150 225 250 277 350

Participación del estado: 47.4% (H)

Estudiantes de CO por nivel de desempeño (%): (I)

29.6% 18.5% 22.2% 29.6%

Descripción del nivel de desempeño - Se acerca al objetivo

FIRSTNAME006 mostró una comprensión limitada de los estándares EEO de Ciencias para escuelas intermedias de Colorado y puede necesitar apoyo adicional moderado en el siguiente nivel de grado. Típicamente, los estudiantes en el nivel *Se acerca al objetivo*:

- Identifican que la cantidad o la masa de los átomos no cambia en una reacción química.
- Identifican moléculas sencillas, como las del agua o el gas de oxígeno.
- Identifican un dispositivo que libera o absorbe energía térmica mediante procesos químicos o un dispositivo que minimiza o maximiza la transferencia de energía térmica. (J)
- Identifican las cantidades relativas de energía cinética y potencial en un sistema.
- Identifican que los diferentes materiales pueden afectar la reflexión, la absorción o la transmisión de una onda luminosa o sonora.
- Identifican cómo las características de los comportamientos animales y las estructuras especializadas de las plantas ayudan a las plantas y a los animales a sobrevivir, e identifican ejemplos de relaciones competitivas, predatorias y mutuamente benéficas entre organismos.
- Identifican un ejemplo del ciclo de la materia y la energía entre las partes vivientes y no vivientes de un ecosistema.
- Identifican que las variaciones de los rasgos en las poblaciones aumentan la probabilidad de supervivencia y reproducción de algunos individuos y que la selección natural opera durante muchas generaciones.
- Identifican dos ubicaciones con climas similares o diferentes.
- Identifican que el clima regional se basa en las formaciones de tierra y la latitud de la región.
- Identifican que los recursos de la Tierra son limitados y están distribuidos de manera desigual.
- Identifican a la gravedad como la fuerza que mantiene a la Tierra y a la Luna en sus órbitas y que atrae y mantiene la cohesión de la materia que forma la Tierra y la Luna.

8

Para ver un reporte en video y la versión completa de la descripción del nivel de desempeño, visite **https://coassessments.com/parentsandguardians/** o use el código QR.

¡Vea un video acerca de este reporte! (K)

Información acerca de los Estándares Académicos de Colorado que evalúa este examen:
http://www.cde.state.co.us/coextendedeo.

Página 1 de 2

06082023-Z9999999-0130-0018 - 0000000

NOMBRE

Desempeño en los estándares de contenido

Desempeño en los estándares de contenido

Descripción del área de conocimientos	Puntos obtenidos	Puntos posibles	Porcentaje de puntos obtenidos*	
Ciencias físicas				
Propiedades, formas y cambios comunes en la materia y la energía	9	18	50%	61%
Ciencias de la vida				
Características y estructuras de los organismos, los procesos de la vida y cómo los organismos interactúan entre sí y con su medio ambiente	15	15	100%	73%
Ciencias de la Tierra y el espacio				
Procesos e interacciones de los sistemas de la Tierra y la estructura y dinámica de la Tierra y otros objetos en el espacio	5	15	33%	30%
Prácticas de Ciencias e Ingeniería				
Cómo darle sentido al mundo natural a través de la investigación y la resolución de problemas	14	30	47%	54%

*El porcentaje de puntos obtenidos no se puede comparar a través de los años porque las preguntas individuales cambian de un año a otro. Tampoco se pueden comparar con otros estándares porque el número de preguntas y su dificultad pueden variar.

Puntuación del estudiante

Promedio del estado

Para información sobre el programa de evaluación CoAlt, visite
http://www.cde.state.co.us/assessment.

Página 2 de 2